**Brno čte Bruna**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Datum akce | Název akce, místo | úkol | deadline | Zodpovědná osoba (náhradník/nice) |
| **13. 11. 2024**8.00 | **Brno židovské**procházka po stopách brněnských Židů(česky) |  |  | Hanele Palková |
| **13. 11. 2024**12.00 | **Polský *Proces*. Kafka a Schulz – (ne)ztraceno v překladu** (přednáška Hany Nely Palkové o genezi a autorství prvního polského překladu Kafkova *Procesu*, česky)FF MU, B2.42 | Účast na přednášceTechnické zázemí | 13. 11. ve 12.00–13.30 | Všichni studenti zaregistrovaní v předmětu Brno čte Bruna 2024 |
| **13. 11. 2024**17.00 | **Na kafe s Kafkou. *Proměna***(scénické čtení z exkluzivní bibliofilie nakladatelství Teapot)Bistro Franz? | Veškerá domluva se zástupci nakladatelství Teapot – pravděpodobně Rudolf Leška | průběžně do 13. 11. | Benedikta Žárová |
| **13. 11. 2024** 19.30 | **Franz Kafka žije: Žranice**(Divadlo 3+kk, česky)Káznice, Bratislavská 68 | Veškerá domluva s divadelníky – pronájem sálu, smlouva, honoráře, vstupenky aj. | 13. 11. v 19.30 | Dagmar Haladová |
| **23. 11. 2024**9.30 | **Brno poetické**procházka po stopách brněnských básníků(česky, polsky, anglicky) | dohledání anglických překladů vybraných básníků (Jan Skácel, Ivan Blatný, Jan Zahradníček aj.)Čtení básní na místě – polskyČtení básní na místě – českyČtení básní na místě – anglicky | 31. 10.  | Anna Malohlavová?Anna Malohlavová (CZ) |
| **23. 11. 2024**18.00 | **Kafka a Schulz – druhý život autora / Magdaléna Platzová a Benjamin Balint**(česky a anglicky s tlumočením)Divadlo Koráb, Jánská 12 | Benjamin Balint – vyzvednutí, ubytování, korespondence v angličtiněMagdaléna Platzová – vyzvednutí, ubytování, korespondence v češtiněBB a MP – tlumočení večera z/do angličtiny | 22. 11. (čas bude upřesněn)22. 11. (čas bude upřesněn)23. 11. v 18.00–19.30 | Hanele PalkováHanele PalkováTerezie Chamráthová(Ivona Marie Repková) |
| **23. 11. 2024**19.30 | **Jak (ne)překládat Bruna Schulze / Jurij Andruchovyč, Zofia Ziemann, Hanele Palková**(diskusní panel o překladech Bruna Schulze do jiných jazyků)Divadlo Koráb, Jánská 12 | Jurij Andruchovyč – vyzvednutí, ubytování, korespondence v ukrajinštiněZofia Ziemann – ubytování, korespondence v polštinětlumočení večera z/do polštiny | 22.–24. 11. (čas vyzvednutí bude upřesněn)22.–24. 11. (přijede autem, netřeba vyzvedávat) | Petra KočišováZuzanna GryczkaHanele Palková |
| **24. 11. 2024**13.0014.00 | **Vila Tugendhat / off-program**(prohlídka pro hosty festivalu, česky s polským tlumočením pro JA, ZZ)Vila Tugendhat, Černopolní 45**Vila Tugendhat / off-program**(prohlídka pro hosty festivalu, anglicky pro BB, MP, bratry Quayovy)Vila Tugendhat, Černopolní 45 |  |  | Hanele Palková |
| **24. 11. 2024**16.00 | **Brno tiskne Bruna**(dílna sítotisku na festivalové plátěnky či vlastní trička, potisk básněmi vystřiženými z povídek Bruna Schulze – cyklus Bílá místa)Brno tiskne, Pekařská 78 ? |  koordinátoři dílny |  |  |
| **24. 11. 2024**20.15 | **Kafka. In Love / Zane Oborenko**(animovaný film na motivy Kafkovy korespondence s Milenou Jesenskou)Kino Art, malý sál, Cihlářská 19 | Zane Oborenko – korespondence a vyřízení autorských práv k filmu v angličtiněZO – vyzvednutí, ubytováníZO – tlumočení diskuse z/do angličtiny po filmuKino Art – vyřízení technických věcí ohledně pronájmu a promítání v kině Art |  | Hanele PalkováTerezie Chamráthová (Ivona Marie Repková) |
| **27. 11. 2024**12.00 | **Kafka a Schulz – tělo jako (epistémologická) metafora moderny**(hostující přednáška Blanky Činátlové)FF MU, B2.42 | Blanka Činátlová – korespondence v češtiněÚčast na přednášceTechnické zázemí, možná streamování přednášky | průběžně do 27. 11. | Všichni studenti zaregistrovaní v předmětu Brno čte Bruna 2024 |
| **27. 11. 2024**? | **Krokodýlí ulice** (krátký animovaný film Stephena a Timothyho Quayových podle Bruna Schulze)Kino Art, malý sál, Cihlářská 19 | BQ – vyřízení autorských práv k filmuKino Art – vyřízení technických věcí ohledně pronájmu a promítání v kině Art | průběžně do 31. 10. | Ivona Marie Repková |
| **říjen 2024** |  | překlad medailonků hostů na web (UKR.)překlad medailonků hostů na web (POL.)překlad medailonků hostů na web (ANGL.)distribuce plakátů (umístění na vybraná místa)propagace festivalu na LCD obrazovkách FF MUpropagace v Universitas (redakce@universitas.cz nebo kasparkova@universitas.cz)placená inzerce na [www.culturenet.cz](http://www.culturenet.cz)placená inzerce na šalinách (nikol.mullerova@mobilboard.cz)crowfundingová kampaň na podporu dofinancování festivalu |  | Petra KočišováAdrianna StępowskaIvona Marie Repková |

**8. 10. v 17.00** kavárna Spolek **Přípravné setkání 1**

**22. 10. v 17.00** kavárna Spolek **Přípravné setkání 2** (1. kontrola úkolů)

**5. 11. v 17.00** kavárna Spolek **Přípravné setkání 3** (2. kontrola úkolů)

**13.–27. 11.** Brno čte Bruna

**Kontakty**:

Hanele Palková 775 25 07 23

Dagmar Haladová 723 014 013

Petra Kočišová 775 902 601

Anna Čížková

Aram Denk

Anna Malohlavová

Ivona Marie Repková

Adrianna Stępowska

Zuzanna Gryczka +48665759324

Benedikta Žárová